



PIPE TOOLS & VISES
SINCE 1896

Recommended Procedures for Using Rerounding Tools

RR 3/4, RR1, RR1 1/2 and RR2

Необходимый инструмент и оснастка 1. Труборез (T20 с роликом «О» для меди) 2. Калибр подходящего размера 3. Развальцовочный ударный инструмент подходящего размера (при необходимости) 4. ЛАТУННЫЙ молоток с мягким бойком (HAM3) 5. Ключи с гладкими губками 6. Круглый и плоский напильники и инструмент для снятия заусенцев (DEBO или DEV3) 7. Защитные очки и перчатки

ВНИМАНИЕ: Перед восстановлением круглости необходимо прочитать, понять и соблюдать все указания. Во время всех работ следует носить защитные очки, чтобы не допустить тяжёлой травмы глаз.



Калибры REED RR 3/4, RR1, RR 1 1/2 и RR2 предназначены только для медной трубы типа «К». Используйте калибр подходящего размера. Эти калибры применяются только для восстановления круглости.

Порядок работы 1. Наденьте защитные очки согласно требованиям OSHA. 2. Труборезом отрежьте медную трубу нужной длины. Убедитесь, что рез перпендикулярен оси. 3. Инструментом для снятия заусенцев или напильником удалите все заусенцы внутри и снаружи трубы. Оставшиеся заусенцы могут привести к течи. 4. Осмотрите калибр и молоток согласно указаниям ниже и при необходимости отремонтируйте перед применением. 5. Нанесите пищевую смазку на хвостовик инструмента для смазывания во время работы. 6. Вставьте калибр в конец трубы.

7. ЛАТУННЫМ молотком с мягким бойком (НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ ЗАКАЛЁННЫЙ СТАЛЬНОЙ МОЛОТОК) нанесите по калибру несколько лёгких ударов, немного проворачивая инструмент после каждого удара, пока кромка инструмента не дойдёт до торца трубы.

8. Извлеките калибр и осмотрите посадочные поверхности трубы: они должны быть чистыми, без царапин и дефектов, способных вызвать течь. При наличии царапин или дефектов повторите шаги 1-8.

9. Вставьте конец трубы в обжимной фитинг и затяните гайку ключом с гладкими губками.

10. При развальцовочном соединении используйте соответствующий инструмент и следуйте его указаниям.

По развальцовочному инструменту REED HF допускается бить только ЛАТУННЫМ молотком с мягким бойком — иначе возможен отлёт осколков.

11. Осмотрите калибр и молоток согласно указаниям и при необходимости отремонтируйте или замените.

СОВЕТ: Чтобы извлечь калибр из трубы, вставьте стержень в верхнее отверстие и поверните.

Правильный уход и обслуживание Многочисленные или нецентральные удары по калибрам REED серии RR могут вызвать расклёпывание ударной поверхности.

ЕСЛИ УДАРНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ НАЧАЛА РАСКЛЁПЫВАТЬСЯ, ИНСТРУМЕНТ СЛЕДУЕТ ВЫВЕСТИ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОТРЕМОНТИРОВАТЬ ИЛИ ЗАМЕНИТЬ.

Калибры REED следует осматривать после каждого применения и не использовать до ремонта.

Ремонт заключается в шлифовании или опиливании ударной поверхности до её первоначальной формы с сохранением небольшой выпуклости на торце. Латунный молоток с мягким бойком следует осматривать после каждого применения, и при расклёпывании бойка деформированный материал необходимо удалить.

Reed Manufacturing
1425 West 8th Street
Erie, PA 16502 USA



Phone +1-814-452-3691 or 800-666-3691
reedsales@reedmfgco.com
www.reedmfgco.com

0520-50495